

E26 - Pranking? We Tried It!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:02] Mega

Now, Mickey Nikaido of Universe Queen
and the Designers Seven

[00:08] Mega

has an important announcement to make.

[00:13] Mic

My Universe Queen is about to hold...

[00:17] Mic

Universe Queen presents...

[00:21] Mic

the Shiny Friends Special Event!

[00:28] Mic

To all you PriChan idols seeking
a gorgeous sparkle...

[00:32] Mic

Send in your submissions, baby!

SIGN Pranking? We Tried It!

SIGN "Pranking? We Tried It!"

[02:11] Anna

As I said, we have
no comment on the matter.

[02:15] Rep

But they just announced the
Shiny Friends Special Event!

[02:19] Rep

Surely Meltic StAr is going to participate.

[02:22] Rep

Could you confirm?

[02:23] Rep

Please, just a word!

[02:25] Anna

I'm telling you, no comme—

[02:26] Mel

Of course we'll be there!

[02:29] Anna

Darn it!

[02:30] Anna

I wanted to gather up the press and
make a gorgeous announcement of it!

[02:35] Sara

Now, now.

[02:36] Sara

It's a good time to announce it.

[02:38] Anna

If you insist.

[02:41] Anna

Meltic StAr will indeed be participating
in the Shiny Friends Special Event!

[02:49] Anna

And we *shall* be victorious!

[02:53] Mel

It'll be more fun with all three of us!

SIGN Deluxe Scientific Research Institute

[03:00] Sci

It's just as we feared.

[03:02] Sci

There's no time to lose.

[03:05] Sci

Shido Mel is a one-in-a-hundred...
no, a one-in-a-billion genius.

[03:10] Sci

Thanks to her, the Deluxe Research Institute
has made all kinds of advancements.

[03:16] Sci

To abandon her research and
become a PriChan idol...

[03:21] Sci

Her departure has put a stop
to as many projects

[03:23] ---

as there are stars in the sky.

[03:26] Sci

Director! Our laboratory...

[03:29] Sci

No, all of humanity will suffer for this!

[03:32] Sci

I understand.

[03:33] Sci

From what I've seen, Shido Mel is staking
a great deal on this special event.

[03:39] Sci

Yet the more fervent your passion,

the heavier the blow of defeat falls.

[03:44] Sci

Should she lose, she may yet return to us.

[03:50] Sci

But Meltic StAr is quite skilled.

[03:54] Sci

How are we to stop them from winning?

[03:57] Sci

I've already made arrangements.

[04:00] Devi

Well, well!

[04:01] Devi

Does this mean it's me and Lou's T-U-R-N?

[04:04] Lo

*Choosin' me an' Devi shows
you got great taste!*

[04:08] Sci

Who are these people?

[04:11] Sci

I'm the mischief-loving Fudo D-E-V-I!

[04:15] Sci

And I'm "Don't Get Mad" Asuka Lou!

[04:18] Sci

We're the popular prank PriChan I-D-O-L-S...

[04:22] Sci

And together they call us...

[04:24] Sci

Oshama Tricks!

[04:26] Sci

Oshama...

[04:28] Sci

Tricks?

[04:29] Devi

*We just need to stop Meltic Whatever
from winning the event, right?*

[04:36] Lou

That's, like, right up our alley an' stuff!

[04:39] Devi

But our payment demands are H-I-G-H!

[04:43] Sci

I am aware.

[04:49] Sci

If you succeed on your mission,
all this will be yours.

[04:52] Devi

You're smart, mister, you know that?

[04:55] Lou

Yeah! Yeah!

[04:57] Sci

Do we have a deal, then?

[04:59] Lou

We're Oshama Tricks...

[05:01] Devi

And you can count on U-S!

[05:08] Mira

There are so many participants today!

[05:11] Rin

I recognize some from the last contest, too.

[05:14] Emo

Ha! No matter how many rivals we face,

[05:17] Emo

we'll win with our superlative emoliciousness!

[05:20] Anna

My, what a confident declaration!

[05:23] Anna

I *do* hope it doesn't come back to bite you.

[05:26] Emo

Come crawling out from under your rock?

[05:29] Anna

Kindly do not speak of me

as if I were some bug.

[05:34] Mega

These are two teams to watch for,

Miracle Kiratts and Meltic StAr!

[05:38] Mega

Sparks are already flying!

[05:40] Mega

Meanwhile, the twins of NaRu Sister,

Sensui Riko and Sensui Rin,

[05:45] ---

are getting an enthusiastic

welcome from their fans!

[05:49] Riko

You're so cute, Rin.

[05:50] Rin

So are you, Riko.

[05:52] Rin

Riko-sama!

[05:53] Rin

Rin-sama! Look at me!

[05:55] Yuz

I believe NaRu Sister has modeled

for Universe Queen before.

[06:00] Mega

Yes. The rumors said they'd be here for sure.

[06:05] Mega

Another hot appearance...

[06:07] Mega

are the PriChan idols getting some popularity

[06:10] ---

among certain circles for their prank streams,

[06:11] Mega

Ojama Tricks!

[06:13] Devi

N-O-P-E! Not Ojama! *Oshama* Tricks!

[06:17] Yuz

That one is a surprise.

[06:19] Yuz

They mostly just stream videos
of themselves playing pranks on people.

[06:24] Yuz

They don't usually take part
in events like these.

[06:32] ---

Hup!

[06:32] ---

Huh?!

[06:43] Mick

And... hup!

[06:51] Sara

He's as amazing as ever.

[06:53] Mel

Yeah! He's all whoosh and looking good!

[06:57] Mick

Sorry to keep you waiting, everyone!

[07:00] Mick

Now, let the show begin!
Universe Queen presents...

[07:04] Mick

the Shiny Friends Special Event!

[07:09] Mira

Wow, how flashy!

[07:12] Emo

I love it, I love it!

[07:13] Emo

This feels so darn emolicious!

[07:15] Mick

Now, allow me to explain
the rules of the competition.

[07:18] Mick

All around this theme park,

Mickey Studio Japan,

[07:22] Mick

you shall find hidden cards.

[07:24] Mick

Each card has a mission and
point value inscribed thereon.

[07:26] Sign

Ride the Teacups Ten Times

[07:28] Mick

If you clear the mission, you get the points.

[07:31] Mick

The top two groups with the most
points when the clock runs out

[07:35] Mick

will clear the preliminaries
and move on to the finale!

[07:40] Rin

Only two groups?

[07:42] Mick

And the winner of the finale...

[07:46] Mick

will earn this brand new outfit,
the Funky Fur Ensemble!

[07:54] Mick

Everyone... You want that
Funky Fur Ensemble?!

[07:58] All

Yeah!

[08:00] Anna

I am *going* to win that thing!

[08:02] Mel

Mel-Mel will work hard too!

[08:19] Mick

The Shiny Friends Special Event has begun!

[08:23] Mick

The teams are spread out across the park

[08:25] ---

looking for those mission cards!

[08:28] Yuz

You have to find cards before
you can do anything, I guess.

[08:32] Mega

Which team will find something first?!

[08:35] Emo

Where're the cards? Where?
Where are they?!

[08:39] Rin

I found one!

[08:42] Emo

Well, well? What's it say?

[08:45] Rin

Let's see... "Ride the Blue Tower.

Twenty points."

[08:49] Rin

The Blue Tower? What's that?

[08:49] Sign

Ride the Blue Tower

[08:52] Mira

It's probably the name of an attraction...

[08:55] Mira

Could that be it?

[09:01] Mira

We get points just for riding a ride?

[09:04] ---

We're so lucky!

[09:05] ---

Y-Yeah...

[09:09] Mira

How exciting!

[09:21] Rin

They must call it the Blue Tower
because it makes you *turn* blue.

[09:25] Mira

Emo-chan, you okay?

[09:26] Emo

I think so...

[09:28] Rin

Um, I looked closer,

[09:30] Rin

and the fine print says we can get
another ten points for riding it again...

[09:39] Anna

Just where are those cards?

[09:40] Emo

This is so *not* emolicious!

[09:41] Mel

An-An, over there!

[09:44] Anna

Over there indeed!

[09:46] Anna

Let's get it!

[09:52] Sara

It's an invisible wall.

[09:54] Mel

Acrylic, huh?

[09:56] Anna

What's this doing here?!

[09:58] Anna

I've never seen something so absurd!

[10:09] Mega

NaRu Sister has found a mission!

[10:12] Mega

"Stream a runway show and
fill this gauge with likes!"

[10:16] Yuz

That'll be hard, I bet!

[10:29] Vo

Like! Like! Like!

[10:34] Ruka

It's easy for us to fill a
like gauge with a runway show.

[10:39] Rin

I love it when you're confident, Sister.

[10:41] Ruka

You too, Rin.

SIGN NaRu Sister

SIGN Amechans

SIGN Meltic Star

SIGN Miracle Kiratts

[10:45] Mega

Wow! NaRu Sister has sprung to the top!

[10:49] Yuz

They're just as good as you'd expect.

[11:09] Anna

I swear!

[11:10] Anna

Why does this keep happening to me?

[11:14] Mel

Donuts!

[11:20] Mel

Hey, it's nighttime all of a sudden!

[11:23] Anna

How could you fall for such an obvious trap?

[11:27] Anna

Sara?

[11:31] Anna

How did you get caught too?

[11:33] Sara

I, uh, was careless...

[11:35] Sara

It was a truly clever trap they set for me.

[11:40] Devi

I can't believe S-H-E tripped that one!

[11:43] Lou

Yeah, how surprisin'.

SIGN Amechans

SIGN Meltic Star

SIGN NaRu Sister

SIGN Miracle Kiratts

SIGN Meltic Star

SIGN Amechans

[11:47] Mega

Look! Meltic StAr is in second place!

[11:50] Mel

Yahoo! Mel-Mel's group
is in second, they said!

[11:54] Anna

We must continue to clear even more missions.

[11:57] Devi

How can they have T-H-A-T many points,

[12:01] Devi

even with us getting in their W-A-Y?!

[12:04] Lou

A mystery, I tell ya! A regular mystery!

[12:07] Devi

Okay, we just gotta
mess with them even M-O-R-E!

SIGN NaRu Sister

SIGN Meltic Star

SIGN Miracle Kiratts

SIGN Amechans

[12:12] Mega

Miracle Kiratts has risen to third!

[12:15] Mega

Can the group who won the spring and
summer events sustain their momentum?!

[12:19] Yuz

But the time limit is coming up...

[12:22] Meg

Only the top two groups will
clear the preliminaries!

[12:25] Meg

At this rate, Miracle Kiratts won't qualify!

[12:28] Meg

What'll they do?

[12:29] Meg

Well? What will you do, Miracle Kiratts?!

[12:31] Emo

What exactly are we supposed to do?

[12:34] Mira

We need to complete a mission and earn more points. That's all.

[12:38] Emo

But we're out of time.

[12:40] Rin

I know a way.

[12:42] ---

What?

[12:42] Rin

We don't have time to clear missions with all three of us,

[12:46] Rin

so let's split up and each take on a mission of our own.

[12:50] Mira

Of course! Then we'll get lots of points at once!

[12:53] Emo

But are you sure it'll be that easy?

[12:56] Rin

You never know until you try.

[12:58] Rin

Right?

[12:59] Mira

Right!

[13:00] Emo

Yeah!

[13:05] Sign

Soft-Serve Ice Cream

[13:10] ---

Huh?

[13:10] All

Fill your like gauge... with a concert?!

[13:19] ---

Okay!

[13:37] All

"Flower Shop? I Tried It!" App set!

[13:37] All

"Cheerleading? I Tried It!" App set!

[13:37] All

"Magic? I Tried It!" App set!

[13:41] All

PriTicket, slash!

[13:45] All

Backed by smiles that sparkle and shine,

[13:48] All

our exciting PriChan is going on the air!

[13:52] All

My outfit today is the
Girl's Yell Sparkle Ensemble!

[13:55] All

It's got a marching band theme!

[13:58] [SONG] ---

Wow! Caution!

[13:59] All

Bursting with bop!

[13:59] [SONG] ---

Love Love Sensor!

[14:01] All

Jumping with energy!

[14:01] [SONG] ---

(E-M-O-T!)

[14:02] [SONG] ---

Hey, Love Love Sensor!

[14:04] All

It's my pop ensemble!

[14:04] [SONG] ---

(I-O-N! Yeah!)

[14:06] [SONG] ---

Really? Wow! Get ready to shout!

[14:09] [SONG] ---

Love Love Sensor! It's time to rock!

[14:12] [SONG] ---

(Emotion! Yeah!)

[14:14] [SONG] ---

No plans for the day,
doing whatever catches my eye

[14:17] [SONG] ---

But always ready to be myself!

[14:20] [SONG] ---

Going online to dance, looking for a chance

[14:24] [SONG] ---

Here we go! Now it's my turn!

[14:27] [SONG] ---

I wanna do that... or maybe that?

[14:30] [SONG] ---

With my girls who never give up!

[14:33] [SONG] ---

You're my best friend!
And don't you doubt it!

[14:36] [SONG] ---

You know we've always had a connection!

[14:39] [SONG] ---

When I feel my soul start to ache,

[14:42] [SONG] ---

(Yeah! Yeah!)

[14:42] [SONG] ---

I know I'm gonna catch something big!

[14:45] Rin

Ready, set... I Tried It!

[14:46] [SONG] ---

My heart just won't stop pounding!

[14:49] [SONG] ---

I don't have a reason!

Since when do I need one?

[14:49] Rin

Here I go!

[14:51] Rin

Hey!

[14:53] Rin

Say yes!

[14:53] [SONG] ---

Love Love Sensor!

[14:55] Rin

One more time!

[14:55] [SONG] ---

The caution of emotion leads to fusion

[14:58] [SONG] ---

Too much love triggers a warning

[15:01] Rin

Pom-pom sky high dream!

[15:02] [SONG] ---

But I can't stop this electricity
running through me!

[15:06] [SONG] ---

Destiny's knocking every day!

[15:08] [SONG] ---

Everything just feels so good!

[15:10] [SONG] ---

(Really? Really?)

[15:11] [SONG] ---

This feeling is mine alone! Yeah!

[15:15] [SONG] ---

Tomorrow's trends all go by the same thing

[15:18] [SONG] ---

(Instep? Insole?)

[15:20] [SONG] ---

Instinct!

[15:21] [SONG] ---

Really? Wow! Get ready to shout!

[15:24] [SONG] ---

Love Love Sensor! It's time to rock!

[15:33] All

My outfit today is the
Secret Alice Sparkle Ensemble.

[15:36] All

I love the contrast in fit,
both tight and frilly!

[15:40] All

A sparkling...

[15:41] All

miracle!

[15:44] All

This cool ensemble is a personal revelation!

[15:46] [SONG] ---

I've been hiding these
vibrations away for so long

[15:53] [SONG] ---

Living in a perfectly square world

[15:57] [SONG] ---

If only I could dive right in...

[16:01] [SONG] ---

Oh, if I could just find a way to bring forth

[16:04] [SONG] ---

a little more courage and determination...

[16:08] [SONG] ---

I might just find a sparkling future

[16:11] [SONG] ---

waiting for me somewhere out there!

[16:15] [SONG] ---

Supporting my fellow dreamers
(I know)

[16:18] [SONG] ---

That's my mission

[16:22] [SONG] ---

But I've found a place
(Lovely!)

[16:24] [SONG] ---

Where I can be me
(Freely!)

[16:25] [SONG] ---

And shine brightly for all to see!

[16:29] [SONG] ---

Get that makeup on point!

[16:31] [SONG] ---

It's time to blow this joint!

[16:32] [SONG] ---

Reborn with a smile!

[16:36] [SONG] ---

My heart beats with the will to shine

[16:39] Rin

Ready, set... I tried it!

[16:40] [SONG] ---

There's no reason to be shy

[16:42] [SONG] ---

We're here and flying high

[16:44] Rin

It's showtime!

[16:46] [SONG] ---

I won't give up my cool style

[16:46] ---

Tra la la... voila!

[16:50] [SONG] ---

I can't stop my inspiration

[16:53] Rin

Dazzling mysterious magic!

[16:54] [SONG] ---

I'll show you who I really want to be!

[16:58] [SONG] ---

Behold! It's happening!

[17:01] [SONG] ---

My sparkling awakening reincarnation!

[17:07] [SONG] ---

Set your future to sparkle!

[17:09] All

My ensemble today is the
Sweet Honey Sparkle Ensemble!

[17:11] [SONG] ---

Beat to the rhythm: One, Two, Sweets!

[17:12] All

The skirt is so poofy and frilly!

[17:15] [SONG] ---

Now get out your courage

[17:16] All

Love-love!

[17:18] All

Look! Check out my lovely ensemble!

[17:18] [SONG] ---

and mix it in, little by little!

[17:23] [SONG] ---

Dance, ta-ta-tan! Tarts, ta-tan!

[17:25] [SONG] ---

Cakes, glace, and Chantilly

[17:29] [SONG] ---

in a colorful, sparkling pâtisserie!

[17:32] [SONG] ---

Raspberries, vanilla, and apples too!

[17:35] [SONG] ---

So many of my favorites!

[17:37] [SONG] ---

I can't choose!

[17:38] [SONG] ---

(What should I do?)

[17:39] [SONG] ---

When the light-as-air batter won't hold up,

[17:43] [SONG] ---

it's time for some top-down tempering!

[17:45] [SONG] ---

Give it lovely decorations,
dress it with confidence

[17:49] [SONG] ---

and eat it right up! Now that's happiness!

[17:52] [SONG] ---

(Delicious!)

[17:53] [SONG] ---

As long as you don't give up,

[17:56] [SONG] ---

you'll see it gets better and better! (Yeah!)

[17:57] Aud

Ready, set... I tried it!

[18:00] [SONG] ---

Set your aspirations to preheat,
then bake them golden-brown!

[18:02] Aud

So many flowers!

[18:05] Aud

How exciting!

[18:06] [SONG] ---

Set your future to sparkle!

[18:07] Aud

It's ready!

[18:10] [SONG] ---

Beat to the rhythm: One, Two, Sweets!

[18:12] Aud

A million exciting flowers for the future!

[18:13] [SONG] ---

Now get out your courage

[18:16] [SONG] ---

and mix it in, little by little!

[18:17] Aud

Welcome!

[18:19] [SONG] ---

Shazam! Have a taste of those feelings!

[18:23] [SONG] ---

You need more than just
sweetness, though! (Spice!)

[18:27] [SONG] ---

You see how much a normal
girl like me can shine?

[18:34] [SONG] ---

Aerate those expectations!

[18:35] [SONG] ---

Macawonder! Macaron-ron!

[18:46] Vo

Like! Like! Like!

[18:56] Mega

Incredible! The Kiratts
have taken the top spot!

SIGN Meltic Star

[18:59] Mega

At this rate, the third-ranked Meltic StAr
won't reach the finale!

[19:02] Mega

Can they make a comeback?!

[19:06] Anna

"Retrieve the golden pumpkin
from the Halloween House"?

[19:14] Sara

Let's hurry!

[19:15] Mel

We're almost out of time!

[19:17] Anna

I-Indeed...

[19:27] Anna

D-Does it seem to you as if we're
headed toward *more* monsters?

[19:32] Mel

The way with the most obstacles
always has the treasure!

[19:35] Sara

Look! There!

[19:42] Mel

It's the golden pumpkin!

[19:45] Sara

But it's so high up...

[19:47] Lou

I was thinkin' they'd run outta

time before they found it!

[19:50] Devi

B-U-T they won't have enough time
to climb all the way to the T-O-P!

[19:54] Anna

This isn't good. Time's almost up.

[19:57] Sara

Anna!

[20:03] Anna

Here I go!

[20:16] Devi

Not so fast!

[20:23] Sara

She did it!

[20:28] Sara

I'm t-t-too high up!

[20:30] Sara

Anna!

[20:39] Anna

Ow, ow, ow...

[20:42] Mel

Nice catch!

SIGN NaRu Sister

SIGN Miracle Kiratts

[20:44] Mega

Meltic StAr slides in at the buzzer!

SIGN Meltic StAr

[20:47] Mega

They've overtaken NaRu Sister
and made it to the finals!

SIGN Miracle Kiratts

SIGN Meltic StAr

[20:53] Ruka

It can't be. For our beauty
not to reach the finale...

[20:57] Rin

It's shocking. But you're beautiful,
even in shock.

[21:01] Vo

Like! Like! Like!

[21:06] Anna

But Mel, how did you know I'd fall there?

[21:11] Mel

I calculated where you'd fall
given your angle and velocity!

[21:16] Sara

That's very impressive, Mel.

[21:18] Mel

But it's not just Mel-Mel who's impressive!

[21:21] Mel

Sarara and An-An are both
impressively marvelous!

[21:25] Anna

In other words, together,
we're simply invincible!

[21:32] Devi

Argh! I wanted to get her all goopy
with the goo ball we gooped up!

[21:39] Lou

It just ain't comin' off!

[21:42] Devi

*Meltic StAr... we'll have our
revenge on you someday S-O-O-N!*

[21:46] Lou

Real soon!

[21:49] Mick

Now, let me to introduce
our two teams advancing to the finale!

[21:53] Mick

First up, Miracle Kiratts who took
the top spot in the preliminaries!

[21:59] Mick

And then the team who made
an incredible comeback, Meltic StAr!

[22:04] ---

Yay!

[22:06] Mick

Who will win the Shiny Friends Special Event
and the Funky Fur Ensemble?!

[22:13] Mick

Look forward to the finale, baby!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

[22:18] Sign

To Be Continued!!

SIGN Next time

[23:50] Sign

It's no use!

[23:51] ---

We simply cannot do it in our current state!

[23:55] Sign

What's wrong with you, Anna?

[23:56] Sign

Meltic StAr is still lacking something!

[24:01] Sign

Lacking something?

[24:02] Sign

I know! Donuts!

[24:04] Sign

Surely you jest!

[24:05] Sign

What we're lacking... is...

SIGN Next time: "Finish With a Smile? We Tried It!"

SIGN Our circle of followers connects and grows!

SIGN Finish With a Smile? We Tried It!

SIGN Our lovely show is going on the air!

SIGN Indeed!

Revision #1

Created 2024-01-30 11:01:57 UTC by whimsee

Updated 2024-01-30 11:01:58 UTC by whimsee